

# EL POPULAR

ORGANO LOCAL DEL PARTIDO SOCIALISTA

Defensor de las Sociedades Obreras y de los intereses generales del distrito

AÑO IV - NÚM. 66

GANDIA, Sábado 29 de Marzo de 1930

Precio 10 céntimos

## De la zarabanda política

### ¿Votaremos este año?

Es incuestionable que para el tan decantado retorno a la normalidad jurídica precisa reunir las Cortes, constitucionalmente coparticipes con la Corona en el ejercicio de la soberanía nacional; al menos, así se infiere de nuestro Código fundamental...

Habrà de ser en las Cortes escrupulosa y concienzudamente revisada la balumba de leyes inventariadas en la herencia de la Dictadura, tan pródiga en nutrir la Colección legislativa de España, como insistente en asentar rudos golpes contra la economía nacional; en las Cortes deberá además aquilatarse, como consecuencia de debates todo lo amplios y documentados que se requieran, las responsabilidades en que positivamente incurrieron quienes detentaron el poder público desde el 13 de Septiembre de 1923 hasta la formación del actual Gobierno, respecto de cuyas responsabilidades comenzamos a sospechar que solo sean examinadas bajo su aspecto político, sin más procesos para esclarecerlas que las discusiones parlamentarias, ni otras sanciones en definitiva que las inapelables de la opinión del país y de la crítica histórica a su tiempo.

Va para largo todavía la convocatoria de Cortes y cunde la creencia de que posiblemente no ha de llegar este Gobierno a hacer las elecciones generales, a pesar de las protestas que en contrario ha significado el General Berenguer, quien, sin embargo, no marca fecha ni aun aproximada, limitándose a decir que algunos quisieran gran velocidad en esa materia y otros mucha parsimonia, razones por las que estima el Gobierno que el acierto puede hallarse en un término medio, manifestaciones, como se advierte, de excesiva vaguedad.

De reciente se ha ordenado una rectificación extraordinaria del Censo electoral, disponiéndose que las fechas para iniciar y terminar su revisión y en general los plazos para todos los trámites precisos al efecto serán los establecidos en el artículo 1.º del Real decreto de 30 de Marzo de 1928, precepto que señala como término para la publicación de las listas definitivas el día 23 de Noviembre. De suerte que caminando todas las operaciones preparatorias de las elecciones como sobre rieles, podríamos encontrarnos con un Censo útil para verificarlas a últimos del penúltimo mes de este año.

No ocurrirá así ciertamente, porque ha surgido el primer obstáculo, de inusitada importancia.

Sabido es que la Liga Regionalista de Barcelona dispone de unas oficinas electorales estupendamente organizadas, y hace días convocó una reunión de secretarios de las diferentes agrupaciones políticas catalanas, a la que asistieron los de los partidos republicano radical, tradicionalista, romanista, Federación monárquica autonomista, Acción Catalana, republicano catalán, izquierda catalana y derecha nacional. De los trabajos realizados por las secretarías aludidas resulta que el Censo de Barcelona es falso, se halla plagadísimo de errores contiene 100.000 electores fallecidos, no avocindados en la ciudad, duplicados, triplicados o imaginables, por cuanto no tienen legalmente derecho al sufragio.

El mismo panorama electoral de Barcelona ha de hallarse en la mayor parte de los Censos de España, porque la gente había perdido el hábito de votar y no se preocupaba de molestarse consultando el censo, porque los políticos no atendieron a las rectificaciones de 1926 y 1928 y porque los upetistas, en previsión de lo que pudiera ocurrir, tuvieron buen cuidado de amañarse las listas electorales. Piden los catalanes la anulación del Censo vigente y que se forme otro nuevo y exacto, acompañando a su demanda un proyecto que consentirá disponer de ese documento para el mes de Septiembre, fecha que aun desconociendo la proposición catalana, estimamos muy cercana si se quiere que el Censo sea cuidadosamente confeccionado.

Por otra parte, la censura subsiste todavía y la propaganda política aun no se halla autorizada, siendo presumible que cuando el Gobierno se determine a exteriorizarse la nerviosidad que ahora existe, según frase del General Berenguer, y se espaciará consiguientemente la concesión de nuevos permisos.

Únicamente podría notarse la proximidad de las elecciones en el hecho de haber empezado las presiones de los que aspiran a luchar por los distritos para conseguir un puesto en el encasillado oficial. Este, al decir de los elementos más inmediatos al Gobierno, no ha de existir en las elecciones venideras, quedando reducido dicho encasillado a la simple complacencia con que desde las alturas del poder habrá de verse la presentación de candidaturas edictas a la situación gobernante, o al frente monárquico por mejor decir, sin intromisiones gubernativas que desvien la voluntad del cuerpo electoral. No fiamos poco ni mucho en esas espontáneas manifestaciones: la Agencia «Febus» ha dado días atrás una referencia del amigable reparto del mapa electoral que se prepara entre los políticos por lo que se refiere a las provincias de Asturias, Jaén, Galicia, Murcia, Almería, Granada, Sevilla, Málaga, Cádiz, etc., y salvo ligeras variantes, tienen puesto cubierto en ese festín los mismos señores que en 1923 levantaron los manteles. Y luego la demora en la designación de Alcaldes de Real orden nos hace suponer que semejante aplazamiento se mantiene para favorecer en lo posible la acción electoral de los futuros candidatos que se muestren más menesteriales.

## REFLEXIONES DE UN CAPITALISTA



—¡Hay que ver lo que se cansa uno viendo trabajar a los demás!

## CARA AL PORVENIR

España está viviendo una de esas crisis profundas que necesitan sufrir los pueblos que quieren salvarse. Más no vaya a creerse que esa crisis queda localizada a los sucesos de estos días. Ni siquiera al período que vivió la Dictadura. España, por el contrario, está gestando su revolución desde hace muchos años. Quizá desde el día mismo en que Martínez Campos se sublevó en Sagunto para restaurar la actual monarquía.

Desde esa fecha toda una serie de hechos han venido a exteriorizar violentamente el malestar del país. En ese malestar ha ido creciendo la conciencia revolucionaria de las masas. De esos hechos conviene destacar la «semana roja» de 1909, la huelga revolucionaria de Agosto de 1917, y la agitación que en torno a las responsabilidades por el desastre de Anual se llevó a cabo en 1922 y 1923, agitación que acalló el golpe de Estado de Primo de Rivera.

A lo largo de toda esa época, quien haya observado la vida española habrá advertido el proceso revolucionario del país. Porque una revolución no es solo un acto de fuerza ni es sólo la obra de un momento. La revolución hay que estar haciéndola todos los días.

Y en ese proceso revolucionario, el hecho de mayor trascendencia, es la aparición en la vida pública española del proletariado organizado; y con él, la aparición del partido socialista obrero. El partido socialista,

a pesar de tener pocos adheridos, ha ejercido siempre una gran influencia en todo el país. Es que supo identificar en todo momento sus aspiraciones con las aspiraciones de la masa trabajadora.

En estas horas críticas que atraviesa España es donde se ha visto la fortaleza de nuestro partido. Mientras tantas organizaciones desaparecieron al primer soplo de la Dictadura, el partido socialista y sus organizaciones supieron resistir, sin abdicar en lo más mínimo, y han salido fortalecidas. El partido ha registrado multitud de adhesiones, entre las que figuran muchos intelectuales y lo mejor de la juventud española. Ello es un síntoma de cómo ha de estructurarse el porvenir español.

El país vuelve los ojos a los socialistas. Pero los socialistas saben que todavía no ha llegado su hora. Las ansias populares son tan vehementes, y la descomposición del régimen es tan grande, que seguramente van a precipitarse los acontecimientos. Y en esos acontecimientos que se avecinan, tan llenos de emoción y de posibilidades, la organización obrera y el partido socialista han de desempeñar papel importantísimo. Y quien conozca intimamente el partido y la organización obrera española, tiene que tener plena confianza en la eficacia de su futura actuación para emancipar a España.

Aunque eso ya lo podían sospe-

Pero, en fin de cuentas, las precipitaciones de los pedigüños nada significan; la gente se apresura a colocarse lo mejor que puede cara a unas elecciones porque madrugar en esos casos suele ser provechoso en extremo, sin que las premuras puedan interpretarse como síntomas de que el acontecimiento esperado esté al caer.

Las elecciones generales es muy dudoso que se celebren en 1930; nosotros apostaríamos a que no se verificarán hasta el año venidero.

char los camaradas uruguayos, para quienes traigo el fraternal saludo de los socialistas españoles, yo tenía mucho interés en aprovechar la hospitalidad de las columnas de «El Sol» que se me brindan, para reafirmar mi fe en los ideales y en la fecunda actuación del partido socialista y de la organización obrera de España.

RODOLFO LLOPIS

De «El Sol» de Montevideo.

## TRINOS

Enterrémos...

Bien está que al enterrar a los muertos, deshojemos en sus tumbas la flor de nuestro respeto. Porque era cosa bien hecha, ya está hecho. Mas también mueren las cosas, que morir es el pasar, y también las tenemos que enterrar bien enterradas que hay muchas que quieren resucitar.

Las cosas ya no merecen un respeto tan profundo, y hay que tomar precauciones no vuelvan del otro mundo. ¡Ojo! con los espantajos insepultos.

Se ha muerto la dictadura. Echadle tierra de firme para que descance a gusto, para que no resucite. ¡Echadle tierra!... Mas no de la que Bugallal dice. Proyectos de la Asamblea flamantes y putrefactos, difuntas aves nocturnas, campo sembrado de grajos... ¡Ojo!, que hay aves de siete vidas, igual que los gatos.

Fetos de mala factura, caciquismo de la U. P., casco de barro cocido, superávit de papel, ¡siete estados bajo tierra ya estáis bien!

Respeto para los muertos y justicia a los demás, y mucho ojo con los vivos, ¡y a enterrar y a no olvidar tanta cosa muerta que insepulta está!

JORGE MOYA

## Mosáico

El Gobernador civil de Valencia ha dado por terminadas sus consultas con los jefes políticos de la provincia y con los elementos más significados de los partidos dinásticos valentinos, que venía celebrando para constituir el bloque monárquico como fuerza de choque en las elecciones venideras contra las izquierdas anti alfonsinas. Han desfilado por el despacho del Gobernador los Sres. Valdecabres, Izquierdo, Muga, Ibáñez Rizo, Montesinos Checa, Rubio, Simó, Melendez, Gómez Igual y algún otro primate político. Luego de consultados los pareceres de estos visitantes, se estimó conveniente celebrar una reunión de conjunto para orillar dificultades.

No podemos informar a nuestros lectores de lo sucedido en esos combates de impresiones, porque como



## Acuse de recibo para «El Momento»

Este «populoso» colega, en su número correspondiente al día 17 del actual y para darse importancia seguramente, dice que EL POPULAR de la quincena anterior se lo dedicábamos casi en su totalidad. ¡No tan diabólicos, no tan diabólicos, colegas! Nosotros vimos una espléndida cantera en «El Momento», publicado el 17 y nos apresuramos a cargar materiales utilizables; nada más.

«Nuestra postura no le preocupe», nos dice «El Momento», a lo que hemos de manifestar que la postura del colega, condenado por lo visto a perpétuo balancín, nos tiene completamente sin cuidado. Nos preocupa la nuestra, que ya es bastante, y esta sí que es transparente y no expuesta a confusiones de ninguna clase. ¿Podrán decir lo mismo de la suya los jóvenes del «pecho abierto» que hacen «El Momento»?

Parece que siente esa juventud de la «franqueza» que EL POPULAR no realizara una encuesta referente a determinados «problemas graves» de Gandía. Pues tiene su explicación semejante manera de proceder aunque al colega acusador no se le alcance; vamos a dársela en tres párrafos muy comprimidos.

Primero. El resultado negativo de nuestra primera encuesta nos desanimó al extremo de que nos prometimos solemnemente no reincidir en dicha labor.

Segundo. Intentar hacer encuestas durante el «reinado» del Ayuntamiento del señor Sendra, época en que la censura llegó a lo inconcebible, hubiera demostrado por nuestra parte una candidez supina de la que no somos capaces, aunque «El Momento» estime lo contrario. ¡Aun hay clases!

Tercero. Nos despreocupamos un tanto, respecto a la solución que pudieran tener los problemas de la ciudad, porque confiábamos, ¡ilusos!, en que el *ascendiente* que el Director de «El Momento» llegó a tener con el ex-gobernador valenciano de la Dictadura Sr. Álvarez Rodríguez sería suficiente para dar cima en absoluto a todo cuanto a Gandía pudiera afectar, ya que no sirviera para colmar ensueños de grandeza, febrilmente acariciados. ¿Está claro?

Lamenta también el colega que nos desentendamos de los problemas del proletariado, despreocupación de la que esta clase se va dando cuenta! ¡Qué perspicacia, caballeros! A que resulta ahora que los obreros gandienses van a tener que confiar en «El Momento» para resolver sus problemas y para lograr sus legítimas reivindicaciones sociales? Y nosotros, sin saberlo... ¡Miopes que somos en esta casa!

Hay para *carcajearse* de lo lindo.

### De interés

Participamos a nuestros lectores, que desde el 1.º del próximo mes de Abril la oficina de correos de nuestra ciudad quedará instalada en la calle del Duque Carlos de Borja, número 15.

Así nos lo participa el señor Administrador de la citada oficina, nuestro particular amigo don F. Javier Cebrián y Boronat.

## Bar Ideal

Casa el Chato - Chanzor, 6  
GANDIA

Esmerado servicio de aperitivos  
Cerveza de las mejores marcas  
Economía. No deje V. de visitarlo

Taller de construcción y reparación de carros  
**DE VICENTE VIDAL**  
Calle de San Vicente Ferrer GANDIA

**PASTOR** El joyero más acreditado de la región  
Marqués de Campos, 10. - DENIA

Almacén de Maderas y Aserrería Mecánica

**DE**  
**Enrique Melo Mayor**

Avenida de Alfonso, XIII (Frente estaciones del Norte y la de Alcoy)

Depósito de toda clase de maderas para construcción y carpintería y envases para frutas.

**Gran Taller de Carpintería**

y construcción de toda clase de porterío en maderas de mobla y flandes a precios más baratos que nadie.

**VERLO PARA CREERLO**

### ANUNCIO

En la sociedad «Fomento de Agricultura, Industria y Comercio», se hallan a la venta dos mesas de billar, que pueden examinar cuantos señores lo deseen.

**AUTOMOVILES DE ALQUILER**

**Andrés Perelló**

Calle Alfonso XIII GANDIA

El Puerto está necesitado de una Casa de Socorro indiscutiblemente. No debe haberse olvidado que no ha mucho ocurrieron allí accidentes que hicieron pensar en la urgencia de instalarla. El tiempo gran sedante borró de la memoria el recuerdo de las desgracias, pero el asunto, no obstante, continúa ofreciendo palpante actualidad porque precaver es siempre preferible a lamentar.

Y ya que del Puerto hablamos, puesto que del Puerto nos llega un veneno de riqueza a la ciudad nos parecía laudable acierto instalar allí servicios de correos y telégrafos, iniciativa que tampoco han tenido acceso al proyecto de presupuesto extraordinario.

Para jardines públicos no ha arbitrado consignación alguna la Permanente; no será porque no haya sitios donde disponerlos ni en consideración a que no hacen falta, ya que sobre embellecer en gran manera las poblaciones, desempeñan esos espacios libres un excelentísimo papel desde el punto de vista sanitario.

La carretera del Puerto está ya bastante castigada y es presumible que dentro de unos cuantos años estará materialmente deshecha. Así lo hemos oído decir a gentes que tenemos por inteligentísimas en el asunto. Consultado ese factor y por consideraciones de carácter financiero que exponemos otro día, no hubiera estado fuera de cacho que la Permanente resucitara el intento de colocar planchas metálicas en la expresada carretera.

¿Qué decir del ensanche? En el proyecto no se subvencionan las obras a realizar en dicha zona especial. Si se pretende que el ensanche de Gandía se desarrolle con su presupuesto propio hay para un rato. La ciudad tiende a expandirse y por lo mismo es acuciante preparar el trazado de nuevas calles con todos los servicios públicos que entrañan los problemas de vialidad, máxime cuando están en cartera reformas de urbanización interior que privarán de vivienda a no pocas familias. Con las 30.000 pesetas que recauda el presupuesto de ensanche por año viene justo para el entretenimiento de la zona correspondiente y para colocar rastrillos. Ha de auxiliarse a ese presupuesto en cuantía prudencial si se quiere que el plante de Ensanche puede tener efectividad,

y de ello no se ha cuidado tampoco la Comisión municipal permanente al ordenar el presupuesto extraordinario.

### Cifras a capricho

Las partidas cifradas en el proyecto de presupuesto extraordinario han obedecido a un criterio que de puro independiente y libre, dá sensación de amplia soberanía e incluso roza los límites de la arbitrariedad. Diciendo que la suma por la que se cierra el presupuesto es el natural producto de una siembra de consignaciones hecha a voleo, el simil resultará apropiado. En el proyecto se barajan cifras y cifras sin saberse aproximadamente, ni aún siquiera grosso modo, si rimarán en su día con el costo y volumen de las mejoras respectivas o andarán a la greña con estas.

Se toman por moldes las consignaciones presupuestas y como materia definitivamente ductil, susceptible de todo acoplamiento, los proyectos de obras y servicios, pretendiéndose que en el oportuno vaciado adopten todos estos las formas y figuras con anterioridad delineadas por aquellas. Que tal es el propósito dominante lo corroboran las explícitas confesiones del señor Interventor accidental, contenidas en la memoria por él suscrita e incorporada al proyecto de presupuesto extraordinario. «Ante todo, y antes de realizar gasto alguno, — dice el regente de la oficina de intervención municipal —, debe procederse por el técnico del Ayuntamiento a la redacción de los proyectos que con sus memorias explicativas, planos, presupuestos, pliegos de condiciones facultativas y económicas, etc., *cuadren con las consignaciones aplicadas a cada una de las enumeradas mejoras...*»

No nos convence el sistema. De ese informe sale como fatal consecuencia la de que se han invertido lamentablemente los términos en la labor presupuestaria a que nos venimos refiriendo. Debí inaugurarse por la Permanente a la vista de un avance relativo al costo de las obras, instalaciones y servicios que le interesaría emprender, verdaderos nervios del presupuesto extraordinario, al objeto de determinar sobre un cálculo inicial las adecuadas consignaciones; pero se ha procedido al revés, señalándose primero, a bulto porque no podía hacerse de otra manera, unas cantidades que guardan ahora antesala al advenimiento de los proyectos, ignorando si han de llegar, cuando y en que condiciones, y si casarán con ellos, corriéndose al albur de una espera dilatadísima e ineficaz.

No es esto lo normal y lógico en la confección de presu-

puestos, sino todo lo contrario. Surge la necesidad o la conveniencia, da lo mismo, de una instalación, obra o servicio radiado en la competencia municipal e inmediatamente de aceptada su realidad, se atiende a los medios económicos que permitan desarrollarlo. La teoría fisiológica de que la función crea el órgano es perfectamente adaptable a esta materia, y siendo el presupuesto el órgano, antes de su nacimiento han de ser tangibles las funciones que hubiere de cumplir.

El presupuesto significa siempre un cálculo anticipado pero no se olvide que todo cálculo responde a estudios previos de los que se desprende; según la Academia de la lengua equivale a cómputo, cuenta o investigación que se hace de alguna cosa por medio de operaciones matemáticas. No es igual calcular que derramar cifras a voluntad, sin orden ni concierto, y esto es lo que en nuestro sentir han autorizado con sus firmas los señores de la Comisión permanente. Si el Arquitecto municipal no ha sido oído por escrito para la preparación del presupuesto extraordinario; sino existe más proyecto que el del alcantarillado, todavía pendiente de tramitación, si nadie se cuidó de informar la Permanente acerca de extremos tan interesantes como lo relativo a las modalidades de cada una de las mejoras puestas a estudio sobre el tapete y forma de llevarlas a cabo, a las subvenciones posibles de obtener, a expropiaciones, contribuciones especiales, características del empréstito y de las restantes operaciones de crédito municipal, estado verdad presente y futuro de la situación económica del municipio, posibilidades y resistencias del vecindario frente a compromisos financieros; etc., etcetera, ¿cuales fueron los elementos consultados para confeccionar el presupuesto? ¿Sobre qué estudios se cimentaron los cálculos imprescindibles para afrontar y resolver cuantos problemas tienen trabazón con el mismo y cuyas resultancias habían de dictar las correspondientes consignaciones?

El Teniente de Alcalde ponente de Hacienda redactó un dictamen expresivo de la conveniencia y hasta de la imprescindibilidad de ordenar un presupuesto extraordinario para mejoras de la población; citó algunas de las que a su juicio podían implantarse, anticipando, seguramente que como impresión personalísima, la probable cuantía del gasto representado por cada una de ellas. Aceptada la iniciativa por sus compañeros en la permanente, a base del dictamen aludido se articuló el proyecto de presupuesto, que informa intervención sosteniendo con gesto de gallardía que las cifras consigna-

(Continuará)

Precios sin competencia

Almacén de Maderas

Facilidades en el pago

# Manuel García del Moral

Maderas de todas clases para Carpintería, Construcción, Obras,  
:—: Muebles, Carros, Carrocerías, Juguetes, etc., etc., :—:

**MOBILA**

**HAYA-ABETO**

**FLANDES**

LOS VAPORES «CARLTON»  
Y «OGONTZ» ME HAN TR  
DO UN SURTIDO COMPLE-  
TO DE MCINNIS.

EN JACENAS TENGO DE TO-  
DAS LAS MEDIDAS

EL VAPOR «CAPODIMONTE» HA  
DESCARGADO EN ESTE PUER-  
TO EXCLUSIVAMENTE PARA ES-  
TE ALMACEN ESTAS MADERAS  
Y ESTOY EN ESPERA DE OTRO  
CARGAMENTO.

DESPUES DE HABER RECI-  
BIDO VARIOS CARGAMEN-  
POS, EN ENERO PROXIMO  
LLEGARÁ UN BARCO CON  
MADERA DE CARPINTERA,  
PRIMERA DE ORIGEN

ESPECIALIDAD DE ESTA CASA

**Haya evaporizada desde 175 pesetas el metro cúbico**

**MUY INTERESANTE**

Esta casa es la única en Gandía que descarga madera «MOBILA» en este puerto y por tanto le cabe la satisfacción de que sus precios son sin competencia.

**Además esta casa tiene a la venta:**

**Carbones Minerales, Aceites Pesados Fuel Oil, Lubrificantes y grasas para toda clase de autos y maquinarias marca ALBANY**

**Almacén y despacho: Calle S. Vicente, (antes Carretera Albaida) letra A. - Gandía**

Telefonemas y Telegramas «CAMPROA»



Teléfono, 134

## Teatros

### Royalty

Ha actuado en este coliseo, durante los días 15, 16 y 17 del corriente mes, la compañía de comedias Ladrón de Guevara-Rivelles, que debutó con «La loca de la casa» del insigne Galdós, obra ya representada anteriormente en Gandía con un epílogo difícil de superar; quizá por el recuerdo y porque al señor Rivelles no le faltan los papeles del fuste del Pepet, no obtuvo esta comedia, una de las mejores del teatro galdosiano, el éxito que merecía alcanzar. Con todo, anotamos como brillante la labor de la señora Ladrón de

Guevara, que satisfizo plenamente al público.

Las novedades ofrecidas en esta visita a Gandía de la formación artística Ladrón de Guevara-Rivelles fueron los estrenos de dos adaptaciones a la escena española de comedias extranjeras: una, debida al depurado gusto de nuestro entrañable amigo Sinibaldo Gutiérrez, que sabe tomar del cercado ajeno las frutas más selectas, y otra, hecha por los señores Cadenas y Gutiérrez Roig, que también esta vez acertaron con el género importado

«La divina comedia», —prohija la por Sinibaldo—, es obra sumamente extraña; no encaja en los moldes del vaciado corriente de nuestro teatro nacional, y analizada en ese aspecto forzosamente ha de

aparecer algo artificiosa, con especialidad respecto de alguna de las situaciones del primer acto; pero si atendemos a que nos hallamos frente a una comedia exótica, muy a la americana, aquel ligero reparo que pudiera hacerse queda desvanecido y pierde su valor, porque, una vez franqueado el libre paso a la obra y aceptada esta como producto de fácil aclimatación, entra de lleno en el público y se capta su interés manteniéndolo latente y acrecentándolo incluso hasta la escena final. Es una bella producción «La divina comedia», de contextura normalmente delicada, con trazos de fina comicidad, con chispazos de gran intensidad dramática que truncan fugaces la placidez de la acción, y con trucos inesperados e ingeniosísimos. Obra, en suma, de una teatralidad maravillosa

Bien hizo el camarada Sinibaldo trasladando a nuestra escena «La divina comedia» de H. Clayton; la naturalización española de esta obra había de ganarse sin visibles esfuerzos al intervenir para prepararla hombre tan experto en esos menesteres como el pulcro escritor gandiense don Sinibaldo Gutiérrez. El arreglo es definitivamente afortunado; el lenguaje limpio y fluido; los caracteres de los muñecos están bien delineados y mejor sostenidos; la trama se desenvuelve sin violencia alguna. Todo está bien, muy bien

La interpretación resultó esmeradísima; el éxito logrado por «La divina comedia» fué ruidoso y gemelo de los que obtuvo la obra en Barcelona y en Valencia; el teatro estuvo espléndido y hasta los topes.

Y conste que no nos hemos volcado en el elogio por ser Sinibaldo de casa; el mérito de la adaptación y los aplausos del público que asistió al estreno, riman con aquellos ponderadamente.

«La prisionera», —arreglo de Cadenas y Gutiérrez Roig— pertenece al teatro francés donde *todo* puede escenificarse, sin que el público se asuste de las crudezas que se le sirven, ya fueren de situación, ya simplemente de lenguaje. Enfoca «La prisionera» el problema sexual en una de sus lastimosas manifestaciones y ha de reconocerse con justicia que en la exposición de la comedia no hay nada de incorrecto; lo atrevido estuvo en llevar al proscenio un vicio absurdo, y la advertencia «no apta para señoritas» que consignaba el programa del espectáculo estaba por demás justificada. ¿Es ésta una comedia de vanguardia? ¿Pertenece al llamado teatro educativo? Para nosotros es francamente, descarnadamente, realista; recoge un estigma de la sociedad, más frecuente en Francia que en nuestro país; por fortuna — para fustigarlo, señalando sus peligros y desdichadísimas consecuencias. Esto es todo, debiendo añadirse que ni el autor ni sus traductores incurrieron en la menor procazidad que pudiera agravar las escabrosidades del asunto elegido para la comedia. El éxito de ésta en Gandía fué lisonjero, aunque algunos se llamaron a engaño, porque el célebre «no apta para señoritas» les hizo vislumbrar desenfundados toques de sicalipsis. Contribuyó eficazmente al éxito la ajustada interpretación obtenida por la obra.

La señora Ladrón de Guevara es un alto valor en la escena española; es actriz de excepcional ductilidad de talento, lo que le permite asimilarse los caracteres

que encarna con un verismo y una naturalidad sorprendentes. Discípula aventajada de la eximia D.<sup>a</sup> María Guerrero, recuerda con frecuencia los gestos y la manera de su maestra y en otras ocasiones se muestra con toda aquella encantadora feminidad que elevó rápidamente como artista a Rosario Pino. Sus creaciones de «La divina comedia» y de «La prisionera» obras pintiparadas para que resplandezca el contraste, son demostración elocuente de la justeza de nuestras apreciaciones críticas. Y queda para corroborarlas aun más aquel monólogo «La Estrella», que en manos de la señora Ladrón de Guevara es una delicia.

El señor Rivelles es un Excelente galán joven, —así con mayúscula— y sus interpretaciones destacaron como visibles aciertos en «La divina comedia», «La prisionera» y «El nido ajeno». En la compañía van además dos cómicos de sólido prestigio: los señores Evans y Portes. El resto del cuadro mantiene airoosamente el pabellón de Talía

**Serrano**

Una actuación de ocho o diez funciones dadas, caso que rara vez se repite en nuestra ciudad. Y todavía restan ganas de volver a ver a Beut y a los suyos, entre los que se halla una señorita a quien auguramos brillante porvenir escénico: Fina Mateo.

EL SEGUNDO APUNTE

## TRAJES Y BUZOS para mecánico

**Casa Bernabeu**

Mayor, 42. — GANDIA

Para Tableros de Fantasía

**SEVERO**

Gutiérrez Más, 13 GANDIA

Anúnciese en **“EL POPULAR”**, Pronto grandes reformas y aumento de tirada.

## 2) Folletón de EL POPULAR

### “El Popular”, ante el Proyecto de mejoras de la ciudad

#### Lo que falta en el proyecto

Con recios aldabonazos está pidiendo se le habilite vivienda decorosa en el proyecto de presupuesto extraordinario el abastecimiento de aguas, problema que se halla en relación de medio a fin con el del alcantarillado y que justamente por esa íntima concatenación que se da entre ambos, no debió relegarse el olvido por la Permanente, quien, inhospitalaria, no ha cifrado ni una sola peseta para tan interesantísima finalidad.

La instalación del alcantarillado, sin que de antemano se afronte y resuelva cuanto al abastecimiento de aguas afecta, es propósito temerario.

Gandía carece hoy de aguas para regularizar un suministro de 150 a 200 litros por habitante y día; no esperamos que nadie se atreva a sostener tesis contraria.

La empresa *Omnium-Ibérica* no dispone de caudal suficiente a cumplir sus compromisos, como lo prueba el hecho elocuentísimo de que con harta frecuencia se registran interrupciones en el servicio, y no está demás advertir que las condiciones de potabilidad de esas aguas no acaban de convencer, pues tenemos a la vista análisis que las ponen en duda, aunque con posterioridad a la fecha de los mismos parece que se hicieron trabajos encaminados a la purificación del manantial. Las dos perforaciones entubadas propiedad del Municipio, — edificios Pescadería pública y Parada de sementales —, abastecen diversas fuentes de la ciudad, suplen en parte las irregularidades señaladas y subvienen además al riego de Gandía que por cierto, a falta de aguas, no está organizado con la esplendidez que fuera de apetecer para que el polvo deje de albergarse en nuestros aparatos respiratorios con una deplorable asiduidad, que nos depara panoramas de asfixia durante la estación veraniega. Existen, por último,

bastantes alumbramientos de aguas subterráneas, elevadas por procedimientos mecánicos, e incluso pozos ordinarios que se reputan salubres; unos y otros, de dominio particular, contribuyen también a abastecer al vecindario.

Pero con todos esos manantiales estamos muy lejos todavía de alcanzar aquella dotación sanitariamente precisa de 150 a 200 litros por habitante y día para todos los usos, y no podemos cubrir ni la exigua de 20 litros, computados en igual forma, que es la mínima autorizada por la ley para conceptuar abastecida a una población de aguas potables.

Ya sabemos que el subsuelo de Gandía es rico en aguas; no ignoramos que el alcantarillado dispondrá de todas las residuarias que hoy se recogen en pozos negros y aun de aquellas que bonitamente son lanzadas al arroyo con las consiguientes molestias para los viandantes.

El alcantarillado requiere aguas a chorro continuo y aguas en cisternas para descargas frecuentes que dejen expeditos los conductos de evacuación; de ellas hace caso omiso el proyecto, si bien habla de una red complementaria de conducción de aguas para el servicio del alcantarillado. ¿Que aguas son esas que van a discurrir por la red complementaria? Lo que hay que complementar a la carrera la dotación de aguas, porque de no hacerse así la red mentada en el proyecto no ha de servir para nada.

Tenemos, pues, dos problemas a estudiar y no superficialmente: el abastecimiento de aguas potables en la proporción mínima de 25 litros por habitante y día, —seamos modestos—, y el suministro de aguas, todo lo potables que puedan encontrarse, para los demás servicios domésticos y para el peculiarísimo del alcantarillado.

En Gandía son difíciles de conseguir las aguas rodadas, pues su coste sería enorme, por lo cual hay que alumbrarlas como hasta aquí ha venido haciéndose.

Es imprescindible disponer dos o tres pozos, similares a los ya abiertos y en funcionamiento en la Pescadería y en la Parada de sementales, en zonas opuestas a estos: hay que instalar mayor número de fuentes públicas, desde luego, y que la red de conducción de aguas se combine convenientemente para los servicios de riegos y de incendios, de los cuales no hay ni una simple referencia en el proyecto del presupuesto extraordinario. ¿Se quiere que luego de hecho el alcantarillado reaparezcan las zanjas para tender la red de abastecimientos hídricos? Esto sería risible.

Quedemos en que deben facilitarse aguas potables al ve-

cindario para todos los usos, pues nada hay mejor que disponer de ellas con abundancia, a chorro libre; en Gandía esto es hacedero sin grandes desembolsos.

Ya determinados a tratar de los abastecimientos hídricos, busquemos si hay posibilidad de que el Estado nos subvencione la captación de aguas potables conforme al Real decreto de 9 de Junio 1925 y disposiciones concordantes con el mismo, y veamos también, sin apasionamientos, con toda tranquilidad y pausadamente, si conviene a Gandía la municipalización del servicio de aguas potables, bien sea con monopolio o prescindiendo de este. Nosotros a simple vista optamos porque se establezca dicha municipalización con monopolio y ya demostraremos en su sazón oportuna que no lanzamos la idea al tuntún, sino porque estamos encariñados con ella y la creemos realizable.

Nada debe actuarse respecto al proyecto de alcantarillado, que implique algo más que trámites oficinescos, mientras no resulten perfectamente garantidos los abastecimientos de aguas. Sin aguas no hay alcantarillado posible; que se les vaya de la cabeza a quienes pudieron pensar en opuesto sentido.

\*\*

De evacuatorios y retretes de necesidad guarda silencio el proyecto. ¿Pasó desapercibida la imperiosísima precisión de establecerlos? Pues es imperdonable el lapso porque hasta en aleluyas se ha hablado de la cuestión, chillándose de la falta de esos lugares de descanso. ¿No es lamentable que en ciertos momentos de agobio tenga la gente que salir disparada en busca de los círculos de recreo, que ofrecen esas comodidades, o ir ocultándose por callejas de reducido tránsito para infringir a mansalva las ordenanzas municipales?

\*\*

Anualmente se pagan en Gandía alrededor de 6 000 pesetas por alquileres de los cuarteles de la guardia civil. Hay un proyecto terminado para la construcción de un edificio de nueva planta donde las fuerzas estarían bien alojadas. ¿Porque no ha recogido ese proyecto el presupuesto extraordinario? Ponerlo por obra significaría evitarse el pago de los alquileres referidos enseguida y tener Gandía a la vuelta de quince o veinte años, un edificio más. A propósito de esos alquileres sabemos que en otras poblaciones se abonan en parte por el Estado, pero aquí tenemos mayor liberalidad y no nos preocupa que nos ayuden o no a llevar esa carga.

# Sobre la huelga de Sagunto

Firmada por los compañeros Enrique Santiago, como presidente, y Wenceslao Carrillo, como secretario de la Federación Sidero-metalúrgica de España ha sido publicada y repartida profusamente por todas partes una hoja dirigida A LOS TRABAJADORES DE SAGUNTO Y A LOS DE ESPAÑA EN GENERAL en cuyo manifiesto se estudia el desarrollo del fracasado movimiento de los trabajadores de Sagunto y se rebaten las infamias que elementos indeseables e indocumentados han vertido contra nuestro compañero Pascual Tomás y contra la Unión General de Trabajadores de España.

Hasta por Gandía se han repartido hojas clandestinas, producto de los citados elementos, en las que se vierten contra nuestros hombres y contra nuestra táctica toda clase de infamias que son acogidas sin ninguna clase de reservas por aquella parte de público desconocedor de las características de las luchas sociales y por otra parte, no tan desconocedor de dichas características, sino que aprovecha todas las ocasiones que se le presentan para combatir a la U. G. T. por no haberse prestado nuestro glorioso organismo nacional a plantear movimientos en consonancia con los deseos de determinados elementos. Y fíjense nuestros lectores que decimos plantear, no secundar.

Nuestros deseos serían publicar íntegra la citada hoja pero el exceso de original que tenemos, y las pequeñas dimensiones de EL POPULAR nos lo impiden. No obstante ello publicamos a continuación lo más interesante, a nuestro juicio, de su contenido, pues queremos cooperar en la medida de nuestras posibilidades a que resplandezca la verdad.

Hoy ya podemos exponer lo que sentimos. Desgraciadamente, ha ocurrido lo que nos suponíamos. La huelga ha fracasado, y quienes hemos puesto todo nuestro interés en que los trabajadores de Sagunto contaran con una organización fuerte, capaz de hacer frente a los desmanes de la Empresa; quienes han empleado su dinero y sus hombres en una labor constante de organización; quienes han sentido, como nosotros, la necesidad de que los compañeros de Sagunto se igualaran en jornales y demás condiciones de trabajo a los del resto de la industria sidero-metalúrgica de España; quienes hemos hecho cuanto nos ha sido posible por conseguir que el Puerto de Sagunto dejara de ser feudo del señor Soja, nos consideramos con derecho, una vez terminada la huelga, a decir lo que sentimos y a requerir a los trabajadores que tal sacrificio han hecho, sin resultado beneficioso alguno, cuál es la posición que deben adoptar después de lo ocurrido.

## Como se inicia la huelga

En el origen de la huelga estaba ya su fracaso. Un castigo impuesto por un capataz a un compañero. Esta es la iniciación; pero no la causa de la huelga. La causa está en que, hecha la reclamación por el castigo, al resolverse se reclama el 30 por 100 de aumento en los salarios. Se pide entonces a los obreros que se reintegren al trabajo y que lleven su reclamación al Comité paritario. En este preciso momento surgen elementos que nada tienen que perder puesto que no dependen de la Empresa, y consiguen que los obreros se nieguen a someter sus diferencias con la Empresa al Comité paritario. No se tiene en cuenta que son trabajadores que se habían organizado recientemente; que no contaban con más medios de lucha que con los que les proporcionaba un entusiasmo producido por frases sin contenido ideal, pronunciadas por hombres cuyos antecedentes en el movimiento desconocían.

No culpamos nosotros a los trabajadores del Puerto de Sagunto de dejarse llevar por los derroteros porque se les ha conducido. Hombres que desconocen la organización sindical; que no tienen noción de orientaciones y tácticas; que ganan salarios irrisorios; que desconocían los

beneficios de la legislación social; que habían conseguido ya triunfos sobre la Empresa merced a la orientación de nuestra Federación Nacional, en cuanto se les habló al corazón, inmediatamente de tocarles al sentimiento, nada más recordarles su situación y se les dijo que por medio de la unión podían triunfar sin grandes sacrificios, se entregaron en brazos de los que de tal forma les hablaban y aceptaron la indicación de que no llevaran la cuestión al Comité paritario, haciéndoles creer que manteniéndose firmes la Empresa les llamaría a parlamentar y les concedería cuanto reclamaran.

Así quedó declarada la huelga.

## “No aceptaremos nada del Comité paritario,”

Para librar a los trabajadores del Puerto de Sagunto de toda clase de influencias de la Empresa, nuestra Federación reclamó del ministro de Trabajo que el Comité paritario de la región de Levante tuviera jurisdicción sobre la Siderúrgica del Mediterráneo. Esto se consiguió, dando entrada a dos compañeros en representación de los de Sagunto.

Nuestro compañero Pascual Tomás, que en el Puerto de Sagunto ha puesto todo cuanto se le ha pedido, al ser convocado para tratar en el Comité paritario de la huelga, requirió a los directivos del Sindicato para que le dijeran la conducta que debía seguir en relación con las aspiraciones de los huelguistas y ponerse de acuerdo para ver de obtener el mayor beneficio posible. El presidente del Sindicato, vocal suplente del Comité paritario, asistió a la reunión de éste, cediendo a indicaciones del compañero Tomás, y conviniendo en que, SI SE OBTENIA EN EL COMITÉ PARITARIO UN 20 por 100 DE AUMENTO EN LOS SALARIOS, EL PERSONAL LO ACEPTARIA. El debate en el Comité fué violento, y en la primera sesión no se llegó a un acuerdo. Al día siguiente, al reunirse de nuevo, se leyó un oficio firmado por el presidente y secretario del Sindicato, en el que se decía que «FUERAN CUALES FUERAN LAS MEJORAS QUE EL COMITÉ CONCEDIERA A LOS OBREROS EN HUELGA, AUNQUE SE LES CONCEDIERA TODO CUANTO PEDIAN, NO ACEPTABAN NADA DEL COMITÉ.»

La representación patronal recogió en seguida el argumento, y pidió que el Comité paritario no interviniera. La representación obrera protestó de tal inhibición, pero nada consiguió. Eran los propios trabajadores los que se negaban a aceptar la intervención del Comité, y los patronos tenían ganada la partida.

## La huelga se extiende

Rota toda posibilidad de negociación, esperando los obreros infantilmente a que la Empresa les llame a parlamentar, la huelga se va extendiendo, los trabajos se paralizan forzosamente. Interviene el ministerio de Trabajo, y no consigue la solución. Los huelguistas se mantienen firmes. Alimentan su firmeza con frases hechas, y haciéndoles concebir el triunfo de un día para otro.

## ...Pero la solución no llega

Pero la solución no llega. El ansiado triunfo se aleja. No obstante, se hace concebir a los huelguistas la esperanza del triunfo en una huelga general que deben declarar las organizaciones obreras de Valencia. Los elementos directivos no se resignan a cargar con el fracaso de su disparatada táctica y quieren cargar la responsabilidad en quienes no tienen por qué hacerse responsables. Es la táctica de siempre. Es la misma táctica que tantos descalabros ha producido a la organización inspirada en los procedimientos de lucha de la Confederación General del Trabajo.

La huelga general en Valencia no se declara porque no tenían derecho los directores del movimiento de Sagunto a pedir un sacrificio, que habría de resultar estéril, a unos trabajadores que no tenían por qué hacerse solidarios de una huelga que estaba fracasada.

## Los hijos de los huelguistas

Al mismo tiempo que en una hoja clandestina (que ya analizaremos más detenidamente en momento oportuno) se aconsejaba a los trabajadores de Valencia que declarasen la huelga general, se llevaba a la capital a los hijos de los huelguistas para causar mayor impresión en los trabajadores valencianos. Se obligó a los niños a intervenir en un acto verdaderamente lamentable, arrancándolos de sus hogares, cubiertos con los peores harapos de que pudieran disponer. Por este procedimiento censurable se pretendía impresionar a los trabajadores para que secundaran un movimiento que sólo perjudicaría a los que en Sagunto esperaban de este acto la solución de su huelga.

## Los huelguistas se reintegran al trabajo sin condiciones

En vista de que los trabajadores de Valencia no secundaron los disparatados planes de los directores de la huelga de Sagunto, los huelguistas empezaron a reintegrarse al trabajo sin condiciones. En la fecha en que escribimos este manifiesto no quedan en la calle más que aquellos que la Empresa se ha negado a admitir de nuevo. Los que entraron tuvieron que sufrir nuevo reconocimiento médico. Los jornales no se han aumentado. La Empresa ha obtenido un triunfo mayor que el que ella pudiera esperar. Los directores del movimiento, los que instigaron a aquellos trabajadores para que no aceptaran nada del Comité paritario, AUNQUE LES CONCEDIERA CUANTO HABIAN PEDIDO, pueden considerarse satisfechos. La Empresa de Sagunto les estará reconocida, por cuanto que ha conseguido (siquiera sea de momento) verse libre de la pesadilla que para ella significaba la intervención de nuestra Federación Nacional, representada por nuestro camarada Pascual Tomás.

## Un telegrama

Se nos envía para su publicación la siguiente traducción del telegrama dirigido a la Cámara de Comercio de Londres por la Cámara Británica de Comercio de España.

«La actual depreciación de la peseta tiene en la opinión de esta Cámara poca justificación en las económicas y políticas condiciones de España, sino que es causada por factores extraños, tales como las exageradas o incompletas noticias publicadas en la prensa extranjera y en la de otras naciones y posiblemente por la especulación producida en Centros fuera de España. Un repentino cambio de Gobierno que, en otros países hubiera tal vez dado lugar a graves desórdenes, ha producido en España tan solo manifestaciones de estudiantes en ciertas poblaciones, cuyas manifestaciones han sido fácilmente disueltas sin derramamiento de sangre ni motines. La supresión por el nuevo Gobierno de las restricciones sobre actividades políticas y sobre libertad de palabra que había durante seis años, han abierto naturalmente las puertas de la libertad de palabra y propaganda sin que hasta el presente haya producido otros efectos que algunas ordenadas manifestaciones en las calles. Estima, por tanto, esta Cámara que una falsa concepción en el extranjero acerca del presente estado de los negocios en España, está causando innecesariamente daños al comercio Anglo-Español y gran injusticia a la nación española. Esta Cámara solicita ansiosamente de usted que comunique estas opiniones a la prensa.»

WITTY

Presidente de la Cámara Británica de Comercio.

10 Marzo, 1930

# “El Plátano Dorado”

Gran Frutería de Emilio Estruch Canalejas, 25-Gandia

LA CASA QUE PRESENTA EL MEJOR SURTIDO  
EN FRUTAS SECAS Y FRESCAS

CALIDADES SELECTAS :: ESPECIALIDAD EN PLATANOS

Bar Torino SERVICIO DE LICORES  
Refrescos y Aperitivos  
ESPECIALIDAD EN CERVEZAS

Plaza del Cabo Pastor GANDIA

El mejor Cemento Portland es el

# “REZOLA”

DE SAN SEBASTIAN

Delegación en Gandía:

# GONZALO PEREZ

Calle del Patriarca Juan de Ribera  
(Travesía de la Carretera del Grao) ENSANCHE

# Cerveza DAMM

La mejor cerveza fabricada en España  
“ESTRELLA DORADA,”  
Especialidad de la casa. La primera marca española compatible con las mejores cervezas extranjeras. De venta en todos los establecimientos.

A. AÑON (hijo). - Gandia

# EL “AS DE ORO,”

Comidas - Café  
Licores  
6, calle Magistrado Catalá, 6  
GANDIA

# Cubiertos económicos

# PORTLAN ARTIFICIAL

# LANDFORT

de D. José Pradera Camps

Unico depositario  
y agente de venta Ramón Sancho

Marqués de Campo, 1 y 3.-GANDIA

Para comprar MUEBLES con economía  
no deje de visitar la casa de

# Gonzalo García

Calle del Arzobispo Compañy, 10. - GANDIA

Precios increíbles en Dormitorios y Artículos de Viaje y Mimbres

Imenso surtido en Camas llamadas de canónico y soltero

# ¡OIGAL ESCUCHE!

Si Ud. tiene buen paladar y le gusta saborear buenos pasteles y finísimos dulces, visite la confitería de BRAVO y quedará ALELAO

En entremeses, tartes, chachepós, reposterías, budings, ponches, mokás, schantillis, flanes y demás artículos del ramo, no hay quien le supere

# BENJAMIN BRAVO

JUAN ANDRÉS, 9 GANDIA

# JUAN COLOMINA

# ENVASES MADERA

# GANDIA

## Reflexiones oportunas

### El Partido Socialista y los problemas de actualidad

Los momentos políticos por que está pasando el país son difíciles, pero su misma dificultad nos obliga a obrar con prudencia y cautela. Las derechas se muestran arrogantes y amenazadoras, pero tal arrogancia descubre su debilidad. No debemos dejar que nos desorienten con sus desplantes ridículos. Es necesario que conservemos la serenidad, porque es el único medio de debilitar al enemigo, y aprovechar bien las circunstancias propicias para abrir el camino a la realización de los ideales democráticos.

En las luchas políticas desempeñan papel principal las ideas, los partidos políticos y la disciplina. Lo que no ha habido hasta el presente en España. Los partidos monárquicos fueron oligarquías caciquiles sin ideas, sin organización y sin disciplina. En estos grupos oligárquicos todo lo representaba el jefe, que era quien distribuía las prebendas del Poder, y alrededor de esto giraba todo el movimiento de la grey que le seguía. Entre los republicanos hubo hombres idealistas y masa, pero no hubo organización ni disciplina. El caudillismo excesivo dividió las fuerzas y decepcionó las masas, que terminaron por dispersarse desorientadas. El anarquismo fué un eficaz disolvente, que condujo a una parte de la masa obrera a movimiento extemporáneo, violentos y estériles. Solo el Socialismo, guiado por el extraordinario talento y la recia voluntad de Pablo Iglesias, ha sabido dar a las masas obreras una organización sindical en la Unión General de Trabajadores y una clara orientación política dentro del Partido Socialista, con disciplina y eficacia. Y es necesario que todos pongamos de nuestra parte cuanto nos sea posible para conservar la unidad de esta fuerza y su disciplina.

Nadie niega hoy la existencia de una fuerte corriente de opinión nacional favorable a un cambio fundamental de las instituciones políticas. Esta corriente de opinión en una gran parte se orienta hacia el Partido Socialista; pero el resto no sabe dónde acoplarse. Nosotros republicanos sinceros, quisiéramos que fuesen recogidas esas fuerzas por hombres de solvencia moral que se orientasen hacia la República, por estimar que es el único camino a seguir para dar principio a una era renovadora de nuestra actividad política. En cuanto estas fuerzas políticas de nueva formación se orientasen en este sentido, serían fáciles entre nosotros coincidencias circunstanciales, sin confusionismo de ninguna especie, para la realización de programas mínimos, de realización inmediata, que nos pongan a todos en el camino de mayores progresos.

Ahora bien: dicho esto, nos interesa advertir a todos los afiliados al Partido que no debe pactarse localmente ninguna clase de alianzas políticas sin conocimiento de la Ejecutiva y la aprobación del Comité Nacional. Tampoco deben comprometerse nuestras organizaciones en movimientos de carácter regional que fraccionen y debiliten nuestras fuerzas. Los pequeños problemas de carácter local son interesantes, pero tiene mayor importancia el problema nacional que el país tiene planteado. Es necesario poseer una amplia y clara concepción de las realidades nacionales y de sus problemas para buscar las rápidas soluciones que aquellos demandan.

Iniciar la política redentora de España por pequeños movimientos de carácter regional es un grave error y una confusión a la que no deben presar su colaboración los socialistas. Y faltará a su deber y comprometerá seriamente la disciplina del Partido quien, sin autorización de los órganos directivos de éste adquiere compromisos de la naturaleza de los que acabamos de citar.

Idiomas Traducciones

Artículos para regalo

Sinibaldo Gutiérrez

Visite V. la Camisería GRAU

PENSION COLON. - Gandía

- MAYOR, 53 -

## Las fallas

Esta fiesta arraigó ya en Gandía. El éxito de este año confirma con creces el obtenido en 1929. Todas las comisiones falleras se desvivieron por divertir al vecindario, y a té que se prodigó la música y la pólvora a manos llenas. La gente se lanzó a la calle ávida de gozar la fiesta y los forasteros afluyeron a la ciudad en gran número; por las proximidades de las fallas era materialmente imposible dar un paso.

En general todos cumplieron como buenos; los autores de los bocetos; los artistas que los plasmaron en las fallas; las comisiones; el jurado; los vecinos; etc.

No disponemos de espacio para reseñar con detención la pasada fiesta, ni precisa tampoco hacerlo porque ya el público tiene información de ella abundantemente servida por los colegas locales; pero queremos, no obstante, reproducir algunos fragmentos de los *librets de les fallas* como premio al grajejo que revelan sus respectivos confeccionadores

### ADIVINALLA

A la dona le digué  
en quant caigué el Directori:  
Pepa, prepara el chaqué  
qu' en veig en el Consistori  
¿Qui és?

### CHISMES DEL POBLE

Suspiraba un abogad  
per voler ser consechal  
y fon per colmo del mal  
el tráurelo nomenat.  
Y así comensa el fregat,  
pues la Dictadura impía  
sen va fuchir de estampía,  
y al tornar-lo a vore en terra  
li diuen per ferli guerra  
el *Castedo de Gandía*.

\*\*

Se manifesta «El Moment»  
contrari a la Dictadura,  
perque segóns asegura  
se portá molt indesent.  
Y ahí está lo impertinent,  
pues que no li fan favor  
al insigne Director,  
ya que la cosa está clara  
que anava buscant la vara  
quant teniem Dictador.

### PETARDET

Un pouero disgustat  
me contaba en molta pena:  
—Un autor moi selebrat  
resulta que s' enfadat  
perque me diuen «Caena».

### PETARDOT

#### ¿Tornará a ser consechal?...

Com s' ha desfet ya la U. P.  
Y s' acabat el puchero  
Diu que digué un chorisero  
— A mí qu' en conta vosté? ..  
Sempre soch republicá.  
¿Yo de Martínez Anidó?  
¿Del Govern que fracasá?...  
Yo soc de un atra forná...  
D' els d' An-ido y han volvidó.

El homenaje a Rausell fué una excelente idea llevada a término felizmente y con todo entusiasmo.

## ¡Olé los hombrecitos...!

### Un gran paso hacia la República

No hay duda alguna de que la vida nos reserva de cuando en cuando agradables sorpresas que nos resarcen con creces de los disgustos que continuamente nos ocasiona la lucha por la existencia.

Si alguna tuviéramos sobre el particular, la aparición de nuestro cariñoso colega «El Momento», el pasado lunes, hubiese bastado a desvanecerla. Y no es precisamente nuestro colega quien nos causa la sorpresa; es el acuerdo que en sus columnas publica, de la Junta municipal del Partido republicano de Gandía, lo que nos hace agradable la vida por unos momentos.

Es algo tan sobrenatural, algo tan interesante su contenido, algo tan provechoso para el advenimiento de la República; es un documento tan importante; ha de influir de manera tan directa en el cambio de régimen en España, que no podemos menos que calificarlo de documento memorable y de gran valor para la historia del republicanismo español y hasta ¿porqué no decirlo? para la historia de España, y por ello no queremos privar a nuestros numerosos lectores de la delicia de saborearlo por lo cual lo reproducimos íntegro, respetando hasta la galanura de su estilo. Además, nos interesa enriquecer la colección de EL POPULAR con monumento de tal magnitud.

Helo aquí:

#### Acuerdo de la Junta Municipal del Partido Republicano de Gandía

Dada la insistencia de «EL POPULAR», no del Partido Socialista—, y haciendo suyas las manifestaciones que en su número 65 hace «que mejoró muy mucho cuando de su redacción dejaron de colaborar en «EL POPULAR» ciertos elementos republicanos, etc, etc, los que a continuación se enumeran hacen pública su baja como suscriptores de «EL POPULAR», lo que servirá de efectivo aviso a la administración del quincenal y muy repetido periódico. Sirvale al señor Administración en cuestión, que, además de la suscripción, puede y debe tomar nota del retiro también de las cuotas protectoras, anuncios y en fin, todo cuanto pueda significar ayuda o protección.

José Rnbio Galiana, Ignacio Gómez Trevijano, José Buigues Gil, Héctor Altobás Alio, José Ferrer (Vedella), Pascual Miralles Rigal, Juan Romaguera Guzmán, Juan José Bernabeu Bernabeu, Juan Colomina Botella, Martínez (hermanos), Cipriano Miñana Llopis, Francisco Andreu

Trilles, Antonio Carpi Bataner, Francisco Pellicer Llorens, José Novell Catalá, Lorenzo Bonet Gramage, Juan Ramirez Soler, Salvador Lloréns García.

En el próximo número nos permitiremos molestarle nuevamente con la continuación de la lista.

JOSÉ FERRER  
(VEDELLA)

Y ahora vamos a terminar en serio lo que empezamos de «pura guasa».

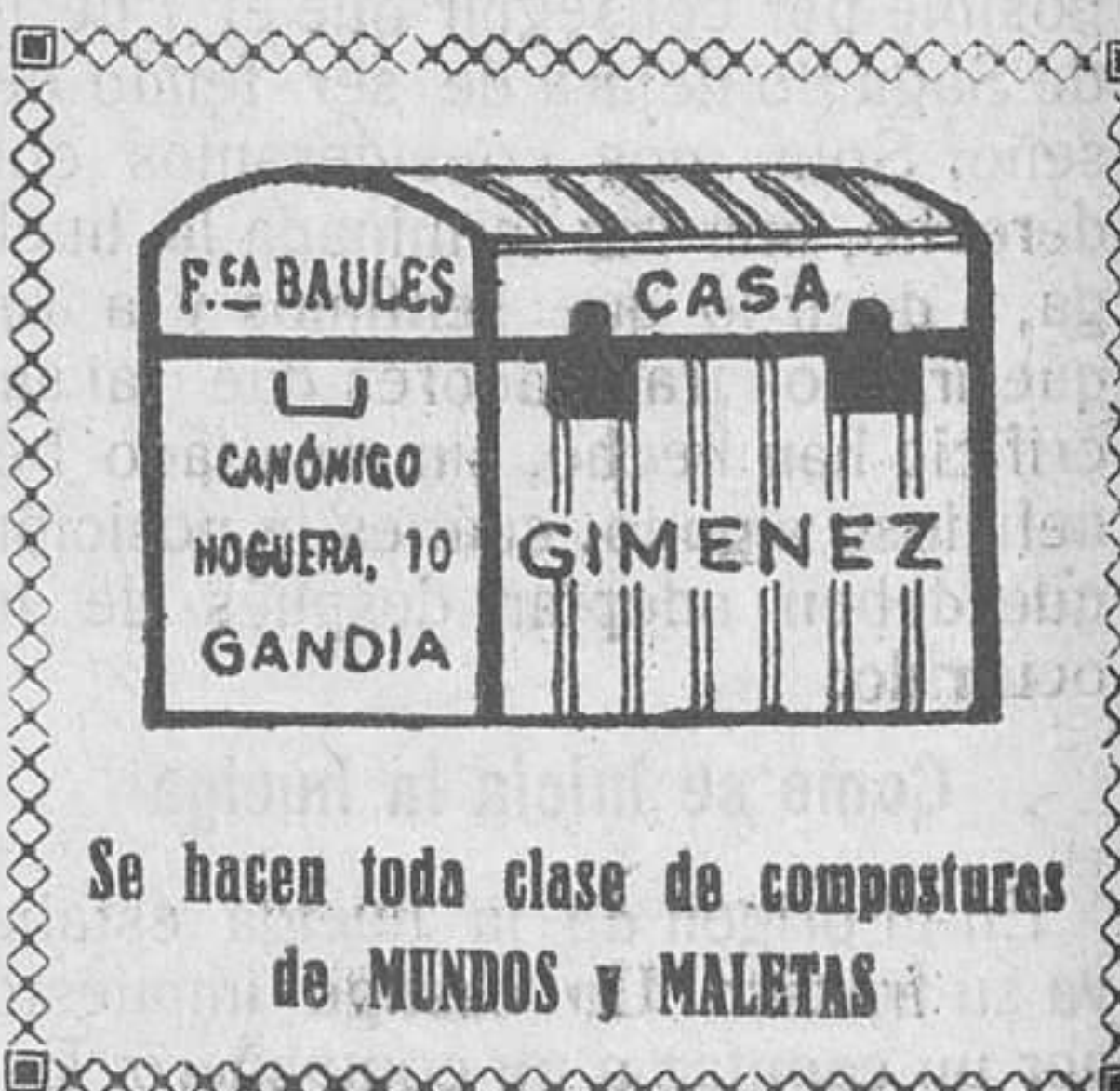
Tenemos la seguridad de que muchos de los que *se dan de baja*, seguirán siendo suscriptores de este periódico.

Y tenemos otra seguridad la de que los verdaderos republicanos, los que no son capaces de asistir a banquetes dados por la U. P., ni de ocupar cargos en el Ayuntamiento mediante los votos de los caciques de los partidos monárquicos; los que son siempre republicanos, *incluso* hasta en el día de elecciones; los que, de haber sido concejales el año 1922, no hubiesen autorizado con su voto la construcción de la nueva iglesia de los jesuitas tal como está emplazada; esos, todos esos republicanos que por fortuna son buen número, seguirán leyendo y apoyando a EL POPULAR digan y hagan lo que quieran los fariseos del republicanismo, que son precisamente los culpables de que en Gandía no exista un partido republicano numeroso y disciplinado. Y nos leerán y apoyarán porque saben que EL POPULAR hace más labor republicana que muchos individuos que tienen de todo menos de republicanos, aunque otra cosa aparenten.

Por lo demás, esperamos confiadamente que los huecos que en nuestros libros de registro produzcan las bajas *republicanas* se llenarán con creces con los nombres de nuevos suscriptores y protectores.

Crear lo contrario, sería desconocer el valor de la propaganda.

Imp. «EL SERPIS». - Alcoy



Se hacen toda clase de composturas de MUNDOS y MALETAS

# BANCO DE VALENCIA

Capital Autorizado: 50.000.000 de pesetas

Dirección Telegráfica y Telefónica: VALCASANTE

Capital Suscrito: 20.000.000 de pesetas

CASA CENTRAL VALENCIA

### SUCURSALES Y AGENCIAS:

Alcira, Algemesí, Alginet, Benaguacil, Benifayó, Buñol, Burriana, Cullera, Chelva, Denia, Gandía, Játiva, Liria, Nules, Oliva, Onteniente, Pedreguer, Puebla Larga, Requena, Sollana, Sueca, Tabernes de Valldigna, Utiel, Vall de Uxó y Villareal.

### EN INSTALACION:

Alberique, Alcora, Alcudia de Carlet, Benisa, Callosa de Ensarriá, Moncada, Manuel, Masamagrell, Onda, Pego, Sagunto y Turis.

EN GANDIA: Calle Primo de Rivera núm. 51

Apartado de Correos, 12

Teléfono, 36

Este Banco realiza toda clase de operaciones de Banca y Bolsa y abona los siguientes tipos de intereses en cuentas:

A la vista 2 y medio por 100. A ocho días vista 3 por 100. A tres meses 3 y medio por 100. A seis meses 4 por 100. A un año 4 y medio por 100.

LIBRETAS EN CAJA DE AHORROS: A LA VISTA 4 POR CIENTO